

أسلوب أداء كونشيرتو يوهان كريستيان باخ J.C. Bach سلم " دو " الصغير على آلة التشيللو

(*) هشام عزت عقل

مقدمة :

يعتبر يوهان كريستيان باخ (*) J.C. Bach . لأحد أهم الشخصيات الرائدة في العصر الكلاسيكي حيث ترك رصيماً هائلاً من الرباعيات الوترية والتي أعطى فيها لآلة التشيللو إهتماماً كبيراً لمناطق الأصوات الغليظة فجعلها أكثر استقلالاً وتأثيراً ، كما استخدم أحياناً نسيج الكونترابنط من خلال الإطار الهوموفونى الأساسى للعمل ، ويعد كونشيرتو باخ في سلم دو الصغير من ابرز الاعمال التي كتبت للاله والذي يحتوي على العديد من التقنيات العزفية التي تفيد الطالب في دراسته للاله من خلال تحليلها وعزفها .

مشكلة البحث :

من خلال دراسة الباحث وتدرسه لكونشيرتو باخ في سلم دو الصغير وجد انه يحتوي على تقنيات عزفية كثيرة لليد اليمنى واليسرى تفيد الطلاب من دارسي آلة التشيللو في كلية التربية الموسيقية والكليات النوعية والتي تتطلب من العازف معرفة دقيقة لهذه التقنيات وكيفية عزفها على الآلة بالشكل الصحيح وفق منهجية علمية دقيقة يشترك فيها اليد اليمنى واليسرى .
- لذلك رأى الباحث أهمية الوقوف على هذه التقنيات وتناولها بالشرح والتفسير بشكل علمى وفق منهج تقنى محدد للتدريب التدريجى لدراسة اسلوب ادائها .

أهداف البحث:

يهدف هذا البحث إلى:

- (١) التعرف على اسلوب اداء تقنيات اليد اليمنى واليسرى في كونشيرتو باخ دو الصغير .
- (٢) إقتراح الأسلوب الجيد لأداء كل تقنية من هذه التقنيات وكيف يمكن التغلب على صعوبة أداء كل منها لإخراج العمل الفنى بالشكل الاثق وتحسين مستوى أداء دارسالة التشيللو .

(*) مدرس آلة التشيللو بكلية التربية النوعية (جامعة المنوفية)

(*) يوهان كريستيان باخ J.C. Bach : (٥ سبتمبر ١٧٣٥ - ١ يناير ١٧٨٢) مؤلف موسيقى اكلاسيكي ألماني الجنسية ، حيث أصبح يعرف باسم "باخ لندن". يُعرف أيضًا أحيانًا باسم "باخ لندن" ، وخلال فترة إقامته في العاصمة البريطانية ، أصبح يُعرف باسم جون باخ.

أهمية البحث :

تعتبر أساليب الأداء في هذا العمل من التقنيات الهامة ، وتحقيق الأهداف السابقة والتعرف على المهارات التكنيكية بها والأهتمام بدراستها يؤدي تحسين أداء دارس آلة التشيللو فى الكونشيرتو باخ سلم "دو" الصغير ومساعدته على اجتياز صعوبة أدائها ، وكذلك الإرتقاء بمستوى دارسي الالة في كلية التربية الموسيقية والتربية النوعية .

أسئلة البحث :

- (١) ما هى التقنيات العزفية التى تواجه دارس آلة التشيللو عند أدائه لكونشيرتو باخ سلم " دو" الصغير(الحركة الأولى) ؟
- (٢) ماهو الأسلوب الجيد لأداء كل تقنية من هذه التقنيات وكيف يمكن التغلب على صعوبة أداء كل منها لإخراج العمل الفنى بالشكل الاثق ؟

حدود البحث :

حد مكاني : دارسى آلة التشيللو فى الكليات والمعاهد الموسيقية بمصر والعالم العربي
حد زماني : العصر الكلاسيكى .

منهج البحث

يتبع هذا البحث الوصفي التحليلي.

عينة البحث

كونشيرتو باخ سلم " دو " الصغير(الحركة الأولى) .

أدوات البحث :

- (١) المدونة الموسيقي لكونشيرتو باخ سلم " دو " الصغير(الحركة الأولى) .
- (٢) آلة التشيللو .
- (٣) قائمة المراجع .

أولاً : الإطار النظري

يوهان كريستيان باخ(١٧٣٥ - ١٧٨٢)^(١):

حياته: ولد يوهان كريستيان باخ للاب يوهان سبستيان والام انا ماجدالينا في مدينة ليبزج بالمانيا ، كان والده المتميز يبلغ من العمر ٥٠ عام عند مولده ، تمثلت الفجوة العمرية في الاختلافات الحادة في الأساليب الموسيقية للأب والابن ، على الرغم من ذلك قام باخ الاب كريستيان بالإشراف النوسيقى لإبنه حتى وفاته عام ١٧٥٠ .

بعد وفاة والده ، عاش مع أخيه غير الشقيق كارل فيليب إيمانويل باخ ،الذي كان يبلغ من العمر ٢١ عامًا وكان يعتبر في ذلك الوقت من اكثر أبناء باخ الموهوبين موسيقيا. ولقد تمتع بحياة مهنية واعدة ، كملحن أولاً ثم كعازف يلعب بجانب كارل فريدريش أبييل ، العازف البارز لالة الفيولا دا جامبا حيث قام بتأليف كانتاتاس وموسيقى الحجرة و اعمال للالات ذات لوحة المفاتيح وأعمال للأوركسترا والأوبرا والسمفونيات.

عاش باخ في ايطاليا سنوات كثيرة بداية من عام ١٧٥٤ ، درس فيها على يد " بادري مارتيني" في مدينة "بلوجنا"، ثم اصبح عازف للاله الاورغن في كاتدرائية "ميلان" في عام ١٧٦٠ . كان أول عمل كبير له "قداس" في عام في ١٧٥٧ ، وحصل على أداء وتكريم ممتازين. في عام ١٧٦٢ ، سافر باخ إلى لندن لعرض ثلاثة أوبرات في مسرح الملك ، بما في ذلك اوبرا أوريون في ١٩ فبراير ١٧٦٣. وقد أسس هذا سمعته في إنجلترا ، وأصبح بعد ذلك معلم الموسيقى للملكة شارلوت.(٢)

في عام ١٧٦٦ ، التقى باخ السوبرانو سيسيليا غراسي ، التي كانت أصغر منه بأحد عشر عامًا ، وتزوجها بعد ذلك بفترة قصيرة.

. قام J.C.Bach بأداء سيمفونيات وحفلات موسيقية في شوارع ومسارح مدينة هانوفر .

قدم يوهان العديد من السيمفونيات والكونشيرتوهات بقاعة ميدان هانوفر الواقعة عند ركن ميدان وشارع هانوفر ، وكان ذلك بمثابة مقر عرض الحفلات بلندن في قلب "ماي فير" وكان ذلك مساهم للموضة . قاطني البيوت الجورجية كانوا من زبائن هذه العروض ، وكان من احد الدوائر الادبية الاولى الخاصة بلندن كانت تضم "جاين تيمبوري" و"روبرت جانيل" واللورد "بيوتشامب" ودوقة بلدة بوكليوتش من اهم من اهتمو بباخ في لندن واهتمو بحضور حفلاته بشكل منتظم .

^١) https://en.wikipedia.org/wiki/Johann_Christian_Bach

^٢ - كورت زاكس تراث الموسيقى العالمية - ترجمة الدكتورة سمحة الخولي ، الدكتور حسين فوزي - دار النهضة العربية

في نهاية عام ١٧٧٠ اضمحلت شعبية يوهان وساعت احوالة المادية واصبح مثقل بالديون حتى وفاته في عام ١٧٨٢ ، فقامت الملكة شارلوت بسداد تكاليف معيشته وعاش في فندق متواضع .
في عام ١٧٦٤ تقابل باخ مع موتسارت الذي كان عمره في ذلك الوقت ثمان اعوام ، وكان اتيا الي لندن مع والدة . امضى باخ خمسة اشهر يعلم فيها موتسارت التأليف الموسيقي ، ومن هنا كان لباخ تاثير واسع وقوي على موتسارت موسيقيا مع معلمين اخرين امثال "تيودور وايتزيوا" و "جيورجس سانت- فويكس" والذي يصفونه بالمعلم الحقيقي الوحيد لموتسارت .
توفى يوهان كريستيان باخ عام (١٧٨٢) ودفن في حديقة المدافن بشارع "بانكراس الكنيسة القديمة" بلندن .

قام "موتسارت" باعداد ثلاثة صوناتات من كتاب "باخ" تصنيف رقم "٥" لكونشيرتوهات البيانو .
أهم اعماله^(١): ٣١ عمل للبيانو مابين صوناتات وصيغ مختلفة ، ١٠٥ عمل لموسيقى الحجرة ، ٣٥ سيمفونية ، ٥٧ كونشيرتو لمختلف الالات .

ثانياً : الاطار التطبيقي

المدونة الموسيقية لكونشيرتو باخ مقام دو الصغير :

CONCERTO

en UT MINEUR
de J. Chr. BACH

I

Reconstitué et Harmonisé par
HENRI CASADESUS
Orchestré par Francis CASADESUS

https://en.wikipedia.org/wiki/List_of_compositions_by_Johann_Christian_Bach

مجلة علوم وفنون الموسيقى – كلية التربية الموسيقية - المجلد الرابع والأربعون –
يناير ٢٠٢١م

Allegro molto ma maestro $\text{♩} = 80$

11 12 13 14 15 16
 17 18 19 20 21
 22 23 24 25 26
 27 28 29 30 31
 32 33 34 35 36 37
 38 39 40 41 42 43
 44 45 46 47
 48 49 50 51 52
 53 54 55 56 57

مجلة علوم وفنون الموسيقى – كلية التربية الموسيقية - المجلد الرابع والأربعون –
 يناير ٢٠٢١م

58 59 60 61 62 63

64 65 66 67 68

69 70 71 72 73

74 75 76 77 78

79 80 81 82 83

84 85 86 87 88

89 90 91 92

p

cresc.

mf

مجلة علوم وفنون الموسيقى – كلية التربية الموسيقية - المجلد الرابع والأربعون –
يناير ٢٠٢١م

93 94 95 96

Poco allarg. Più calmato e espressivo

97 98 99 100 101

102 103 104 105

106 107 108 109 110 118

Poco rit. 1º Tempo

مجلة علوم وفنون الموسيقى - كلية التربية الموسيقية - المجلد الرابع والأربعون -
يناير ٢٠٢١م

المدونة الموسيقية لكونشيرتو باخ سلم دو الصغير (الحركة الأولى)

الدراسة التحليلية لكونشيرتو باخ سلم دو الصغير (الحركة الأولى)

اولا : تحليل الصيغة :

العناصر الاساسية للتحليل:

اسم العمل : كونشيرتو باخ للتشيللو سلم دو الصغير

المؤلف : يوهان كريستيان باخ

المقام : دو الصغير

الصيغة : صوناتا

الميزان : 2/2

عدد الموازير : ١٥٧ مازورة

مجلة علوم وفنون الموسيقى – كلية التربية الموسيقية - المجلد الرابع والأربعون –

يناير ٢٠٢١م

تحليل الصيغة:

قسم العرض الاول : من اناكروز مازورة ١ الي مازورة (١٢)^١ وموضوع يتكون من فكرة لحنية واحدة تتكون من عبارتين مطولتين .

العبرة الاولى من اناكروز م ١ الي م (٦)^٣ والقفلة نصفية في سلم دو الصغير
العبرة الثانية من اناكروز م ٧ الي م (١٢)^١ وهي تكرار للعبرة الاولى مع اختلاف القفلة لتصبح قفلة تامة في سلم دو الصغير .

قسم العرض الثاني : من اناكروز م (١٣)^١ الي م (٢٤)^٣ وهو تكرار للفكرة اللحنية للموضوع الاول.

قسم التفاعل : من اناكروز م (٢٥) ال م (١٤٥) وينتهي بقفلة تامة في سلم دو الصغير .
قسم اعادة العرض : من م (١٤٦) الي م (١٥٧) عبارة عن عبارتين مطولتين وهو اعادة طبق الاصل لقسم العرض الثاني .

ثانياً : التحليل التقني :

(١) : تقنيات اليد اليمنى :

أ) العزف المتعدد والعزف المزدوج :

❖ العزف المتعدد^(١) :

التآلفات الهارمونية :

تعتبر التآلفات الهارمونية من التقنيات الخاصة باليد اليمنى (القوس) واليد اليسرى ، وسوف يتناول الباحث أولاً دور اليد اليمنى (القوس) في آدائها كالتالى:

التآلفات الرباعية:

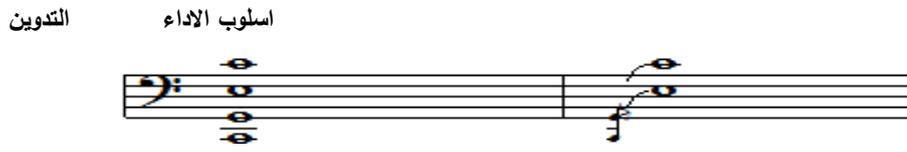
ظهرت في قسم العرض الاول في م (١٣) وتبدأ بأداء قوبيعفق مزدوج لتآلف رباعى لسلم (دو) الصغير يؤدي بطريقة هارمونية كما كالتالى:

(١) : العفق المتعدد : هو إمكانية عزف ثلاث أو أربع نغمات على ثلاث أوتار متجاورة أو أربعة أوتار ، وتكون هذه النغمات على شكل تآلفات تؤدي بشكل رأسى بأساليب متعددة .



التيمة الأساسية في بداية دخول آلة التشيللو المنفردة في م (١٣)

يؤدي هذا التآلف بمرور القوس على الأوتار الأربعة للآلة هبوطاً وبيدأ من كعب القوس ليستغل العازف القوس كاملاً، ولأن هذا الجزء من القوس يتركز فيه ثقل اليد اليمنى وبالتالي يسهل فيه الأداء القوي (*f*) لنغمتي (دو - صول) ثم ينتقل بقطع جزئي سريع لأداء نغمتي (مي - دو) دون أن يترك القوس الاوتار أى أنه يقسم إلى جزئين كالتالي :



طريقة أداء للتآلف الرباعي

ويجب على العازف مراعاة أن يستمر رنين صوت النغمتين (دو - صول) طوال زمن التآلف عن طريق الأداء القوي وإستخدام مساحة كبيرة نسبياً من القوس. ثم أداء قوس متصل (*Legato*) ينتهي بأداء أكثر قوة بزيادة الضغط على القوس على نغمة (صول) .

ظهر نفس التآلف الرباعي بنفس الاداء في م (١٩) بقسم العرض الثاني ، كما ظهر ايضا نفس التآلف في م (٢٤) ولكن بزمن بلاننش ويؤدي ايضا بنفس طريقة الاداء مع مراعاة زمن قسم القوس بين اول نغمتين واخر نغمتين كما في الشكل التالي :



التآلف الرباعي فم (٢٤)

كما ظهر نفس التآلف في قفلة الحركة الاولى بقسم اعادة العرض ويجب ان يؤدي بشكل قوي مع الاهتمام باستمرار رنين اول نغمتين في التآلف (دو و صول) كما في الشكل التالي :



نهاية الكونشيرتو م (١٥٧)

مجلة علوم وفنون الموسيقى – كلية التربية الموسيقية - المجلد الرابع والأربعون –
يناير ٢٠٢١م

التآلفات الثلاثية:

ظهرت التآلفات الثلاثية بشكل بسيط في الحركة كما في م (٥) كما بالشكل التالي :



التآلف الثلاثي في م (١٨)

وتؤدى بأسلوب مختلف حيث تؤدى نغمة (دو) في م (٤) المنفصلة في البداية بقوس منفصل صاعد وهي (دو) لكي يتمكن من عزف الثلاث نغمات الباقية في التآلف بقوس هابط ، ويقسم القوس مع مراعاة عدم وجود فاصل زمني لتقسيمه ومراعاة أن يسمع التآلف الثلاثي في هذا الجزء ككتلة واحدة ، كما ظهر نفس التآلف في قسم اعادة العرض في م (١٥١) ، والشكل التالي يوضح طريقة تقسيمه :



طريقة أداء التآلفات الثلاثي

كما ظهرت ايضا في م (٤٧) بالشكل التالي :



التآلف الثلاثي في م (٤٧)

يرى الباحث أن تعزف نغمتي سي بيمول والفا بالجزء الاسفل من القوس الي منتصف ثم الفا وري بيمول بمنتصف الجزء الاعلى من القوس مع مراعاة أداء نغمتي (سي b- فا) بقوه وبأطول جزء ممكن من القوس حتى يستمر الرنين الصوتي لهما أثناء عزف باقي التآلف .

❖ العزف المزدوج^(١) :

ظهر العزف المزدوج على وترين متجاورين فى م (٦٧) والجزء من أناكروز م (١١٠) إلى م (١١٠) ، والجزء من م (١٣٦ - ١٣٧) كالتالى :



العزف المزدوج فى الجزء من م (١٣٦ - ١٣٧)

يرى الباحث : لأداء هذه التقنية بالشكل اللائق على العازف مراعاة التدريب الجيد على التالي :

- (١) المحافظة على توازن القوس بين النغمة الممتدة واللحن المتحرك .
- (٢) تدريب القوس على أداء هذه التقنية بشكل جيد يرى الباحث أهمية التدريب على أداء نغمة السوبرانو ولحن الباص بصوت متدرج الشدة والخفوت ولكن بشكل متضاد كما فى التدريب التالي:



التدريب على توازن الصوت بين نغمتى العف المزدوج

ب) التتابعات اللحنية على وترين متجاورين sequence:

ظهرت هذه التقنية فى الجزء من م (١٥ - ١٦) وتكراره فى الجزء من م (١٤٨ - ١٤٩) ، والجزء من م (١٥٤ - ١٥٥) كالتالى :



التتابعات اللحنية على وترين متجاورين فى الجزء من م (١٥-١٦)

ويرى الباحث : لأداء هذه التقنية بشكل سليم يجب مراعاة ان يقوم العازف بعزف اول نغمتين بقوس صاعد ثم ثاني نغمتين بقوس هابط وبالمثل فى باقى النغمات التى تحتوى على هذا الشكل.

(١) العف المزدوج : **Double Stopping** : هو أحد التقنيات الخاصة بالآلات الوترية ذات القوس ، والعف المزدوج على التشيللو أو الآلات الوترية عموماً هو إمكانية عزف نغمتين فى آن واحد ولا يحدث ذلك إلا إذا كانت النغمتين على وترين متجاورين وأحياناً يكون أحدهما وتر مطلق ، والعف المزدوج **Double Stopping** وهو إصطلاح إنجليزى مكون من كلمتين الأولى **Double** وتعنى إثنين أو مزدوج ، والثانية **Stopping** وتعنى مكان عقق أصبع اليد اليسرى للنغمة على لوحة المفاتيح (المرايا).

ت) الاستكاتو^(١):

ظهر أداء الأستكاتو فى الجزء م (٢٧ - ٢٨) والجزء من م (٧٥ - ٧٦) كالتالى :



الأستكاتو فى الجزء من م (٧٥-٧٦)

ويرى الباحث اناداء الاستكاتو بالشكل السليم في هذا الجزء من الكونشيرتو يجب ان يكون العزف بالجزء الاوسط من القوس مع مراعاة ضغط على القوس ثم الإسترخاء على الأوتار بحيث يكون للصوت بداية حادة وقصيرة .

ث) الديتاشية Detache^(٢) :

ظهرت هذه التقنية فى أجزاء كثيرة ومتفرقة من الحركة من أهمها الجزء من اناكروز م (١٣ - ١٤) وإعادته فى الجزء من م (١٤٦ - ١٤٧) من م (١٥٢ - ١٥٣) - والجزء من م (١٤٤ - ١٤٥) كالتالى :



الديتاشيه فى الجزء من اناكروز م (١٣ - ١٤)

ويرى الباحث ان أداء الديتاشية بشكل سليم في هذا الجزء من الكونشيرتو يجب على العازف ان يراعي حركة القوس للأعلى وأسفل وان تكون بحركة متساوية ويراعي ايضا ضغط القوس على الوتر ليميزة بالصوت العميق المطلوب تنفيذه من المؤلف وان تكون كل نغمة في قوس كامل قدر المستطاع .

^١ -الإستكاتو **Staccato** : تعريفه : هو نوع من الأداء المتقطع بالقوس وهو عبارة عن صوت قصير ومتقطع وحاد ينتج عن طريق ضغط على القوس ثم الإسترخاء على الأوتار بحيث يكون للصوت بداية حادة وقصيرة ، ويشار إليه بوضع نقطة أسفل أو أعلى النغمة المعزوفة ، ويفصل بين كل نغمة والتي تليها سكتة تعادل نصف قيمتها الزمنية . الفرنسيون عرفوه بأنه عبارة " عن ضربات متقطعة للقوس وأنه أحد تنويعات القوس الخاصة بالديتاشية .

^٢ -الديتاشية **Detache** : تعريفه : هو أحد أنواع الأداء الخاص بالقوس المنفصل ، ويعرف كوريتالديتاشية بأنه : حركة سحب القوس لأسفل أو لأعلى بحركة متساوية فى حالة الصعود والهبوط وبنسبة ضغط تجعل الصوت الصادر أكثر عمقا ،وقد أشار إليه المؤلفون مبكراً بوضع نقطة أسفل أو أعلى النغمة "باسم إشارة الإستكاتو حالياً " .

ج) القوس المتصل Legato Bow^(١):

ظهرت هذه التقنية في أجزاء كثيرة من الحركة أهمها الجزء من م (٥٩ - ٦٠) والجزء من م (٨١ - ٩٣) كالتالي :



القوس المتصل في الجزء من م (٨١ - ٩٣)

ويرى الباحث انه لتسهيل اداء هذا الشكل على العازف ان يتدرب بعزف كل شكل ايقاعي في قوس منفرد بسرعه بطيئه ثم ربط المازورة كاملة في قوس واحد حتى يصدر الصوت الذي طلبه المؤلف في الكونشيرتو .

ثانياً : تقنيات اليد اليسرى :

أ) العزف المتعدد والعزف المزدوج:

❖ العزف المتعدد:

التآلفات الرباعية :

ظهرت كما ذكرنا في السابق بقسم العرض الاول في م (١٣) وتبدأ بأداء قوبعفق مزدوج لتآلف رباعي لسلم (دو) الصغير يؤدي بطريقة هارمونية كما كالتالي:



التيمة الأساسية في بداية دخول آلة التشيللو المنفردة في م (١٣)

وبالنسبة لليد اليسرى في عزف هذا التآلف يكون نغمتي (مى و دو) معفوقتان باستخدام الاصبع الاول والثاني يكون العازف مستعد بامسك النغمتين قبل بداية عزفهم نظرا لسرعة عزف التآلف ونغمتي (الدو والصول) في بداية التآلف وترين مطلقين .

^١-القوس المتصل Slurs: هو أداء أكثر من نغمة في قوس واحد ويشار إليه بالعلامة والتي تعني عزف كل النغمات الواقعة تحت هذه الإشارة بقوس واحد صاعد أوهابط .

التآلفات الثلاثية :



العفق المزدوج عزف التآلف الثلاثي في م (١٨)

وفي هذا الشكل يعزف وترين (الصول والري) مطلقين مع عفق نغمة (السي) بالاصبع الاول على وتر (لا) وكما وضع الباحث سابقا ان يتكون الجزء الأول من نغمة الباص النغمة التي تقع في منتصف التآلف ويؤدي بزمن سريع (ربع القيمة الزمنية غالباً) (*) وبجزء طويل نسبياً من القوس ، والجزء الثاني مكون من نغمة المنتصف الواقعة مع نغمة السوبرانو ويستمر حتى نهاية زمن التآلف مع أداء الفيبراتو البطئ أى أن نغمة الوسط تعتبر نغمة مشتركة بين الجزئين كالتالى :

اسلوب الاداء التدوين



شكل رقم (١٤) الأداء الهارموني للتآلف الثلاثي

❖ العزف المزدوج :

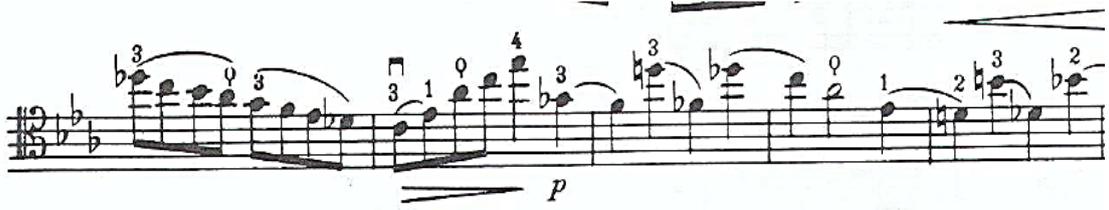
يتناول الباحث المثال من م (١٣٦ - ١٣٧) بالشرح حيث احتوى هذا الجزء على مسافة السادسة الهارمونية والتي تودى مسافة السادسة الهارمونية على وترين متجاورين بنفس ترقيمات الأصابع التي تؤدي بها الثلاثات الهارمونية ولكن بشكل معكوس ، لأن مسافة الثالثة عموماً تأتي على عكس مسافة السادسة كما هو فى الشكل التالي :



❖ العزف المزدوج فى الجزء من م (١٣٦ - ١٣٧)

حيث تعزف اول نغمتين فى المازورة (لا - فا#) بالاصبعين الاول والثالث على وترى (صول وري) ونغمتي (ف ديبز والمي) على وترى (ري ولا) بالاصبع الاول والثالث ايضا.

(*) تتوقف القيمة الزمنية لأداء هذا الجزء على المؤلف والعصر الذى كتبت فيه المؤلفه ، ففي عصر الباروك تزيد القيمة الزمنية عن الربع ، وفى العصور الحديثة والقرن العشرين تكون أقل من ربع القيمة الزمني



الأداء بوضع الإبهام في الجزء من م (١٢٩ - ١٣٣)

ويرى الباحث انه من الممكن تغيير الترتيم الحالي بترقيم جديد يسهل على العازف عزف هذا الجزء في الوضع السابع عوضاً عن وضع الإبهام كالتالي:



الترقيم المقترح في الجزء من م (١٢٩ - ١٣٣)

وفيه استخدم الباحث الوضع الخامس والسادس بدلاً من العزف بوضع الإبهام لتسهيل العزف على المؤدي .

(ث) الفيبراتو **Vibrato**^(١):

لا يحتاج الفيبراتو إلى إشارة من المؤلف فهو يؤدي تلقائياً على النغمات العريضة والممتدة كما في الجزء من م (٣٧ - ٤٠) كالتالي :



الفيبراتو في الجزء من م (٣٨ - ٤١)

الفيبراتو Vibrato: كلمة ايطالية تعني اهتزاز الاصابع بالضغط على الوتر فوق نقطة ارتكاز النغمات طوال مدتها الزمنية ، وهو مسؤولة ثلاثة اجزاء من الجسم (الاصبع - اليد - الذراع).

مجلة علوم وفنون الموسيقى - كلية التربية الموسيقية - المجلد الرابع والأربعون -
يناير ٢٠٢١م

رأى الباحث : بعض العازفين يجدون صعوبة فى تعلم أداء الفيبراتو ، والبعض الآخر يتعلمه بتلقائية وسهولة ، ربما يرجع ذلك لأن الفيبراتو كما أشار البعض يعتبر خاصية فنية تعتمد بقدر كبير على موهبة الدارس وإحساسه ، وليس من السهل تحليله أو تدريسه مثل تعلم كيفية إمساك الآلة وطرق عزفها أو تعلم كثير من تقنياتها .

ولمساعدة الدارس أداء الفيبراتو بشكل جيد يجب فيه مراعاة التالى :

- ١) أن يكون التدريب أولاً بالأصبع الثانى فى حركة بطيئة نصف دائرية.
- ٢) أن تأتى هذه الحركة من الرسغ وأن العفق يتم من طرف الأصبع (الجزء القريب من الظفر) وأن يكون هذا الجزء مسطحا على الوتر.
- ٣) أن يكون أصبع الإبهام لليد اليسرى ملامساً للرقبة من الخلف بدون أى نوع من الضغط ، وأن يرتفع أصبع الإبهام فقط فى حالة عمل الفيبراتو بالأصبع الرابع .
- ٤) دقة عفق النغمات.
- ٥) أن تكون النغمة العريضة المراد عمل الفيبراتو عليها أكثر قوة وتعبيراً عن بقية النغمات.
- ٦) إمساك اليد اليسرى للرقبة بالاسلوب الصحيح لأنه قد تحدث للدارس فى بعض الحالات إعاقة لحركة اليد اليسرى عند أداء الفيبراتو نتيجة إمساك اليد لرقبة الآلة بقوة مثل الفك أو "الكماشة" .

نتائج البحث :

من واقع الدراسة التحليلية أمكن للباحث الإجابة على سؤالى البحث:

السؤال الأول :

(١) ما هى التقنيات العزفية التى تواجه دارس آلة التشيللو عند أدائه لكونشيرتو باخ سلم " دو" الصغير (الحركة الأولى) ؟

وقد جاءت الإجابة من خلال تحديد وإلقاء الضوء على كل تقنية من هذه التقنيات التى ظهرت من خلال العمل .

السؤال الثانى :

(٢) ماهو الأسلوب الجيد لأداء كل تقنية من هذه التقنيات وكيف يمكن التغلب على صعوبة أداء كل منها لإخراج العمل الفنى بالشكل الإائق ؟

وقد جاءت الإجابة من خلال تناول كل منها بالشرح والتفسير ومقترحات الباحث التى شملت أفضل وأسهل الطرق لأدائها مع طرح رؤيته فى ترقيماتها وأوضاعها ، وإقتراح بعض التدريبات التى تساعد الدارس على سهولة أدائها وإخراج العمل بشكل جيد .

توصيات البحث :

يوصى الباحث بما يلى :

(١) ضرورة الإهتمام بزيادة التدريبات التكنيكية الغربية التى تساهم فى تحسين مستوى أداء دارس آلة التشيللو

(٢) ضرورة اتباع الدارس للطريقة العلمية أثناء التدريب التقنى على أي من التمارين التكنيكية بالوقوف على الأجزاء التى تحتوى على تقنيات عزفية ومحاولة تفهم هذه التقنية والمثابرة فى التدريب عليها بشكل منفصل .

(٣) إثراء المكتبات الموسيقية فى الكليات النوعية والمعاهد الموسيقية بهذا العمل وباقى الأعمال الكلاسيكية على آلة التشيللو وضرورة إدراجها ضمن مناهج الآلة .

قائمة المراجع

(١) كورت زاكس تراث الموسيقى العالمية – ترجمة الدكتورة سمحة الخولي ، الدكتور حسين فوزي – دار النهضة العربية .

2) https://en.wikipedia.org/wiki/Johann_Christian_Bach

3) https://en.wikipedia.org/wiki/List_of_compositions_by_Johann_Christian_Bach

مجلة علوم وفنون الموسيقى – كلية التربية الموسيقية - المجلد الرابع والأربعون –
يناير ٢٠٢١م

ملخص البحث

أسلوب أداء كونشيرتو يوهان كريستيان باخ C . Bach . J سلم " دو " الصغير

على آلة التشيللو

يعتبر يوهان كريستيان باخ C . Bach . J لأحد أهم الشخصيات الرائدة في العصر الكلاسيكي حيث ترك رصيماً هائلاً من الرباعيات الوترية والتي أعطى فيها لآلة التشيللو إهتماماً كبيراً لمناطق الأصوات الغليظة فجعلها أكثر استقلالاً وتأثيراً ، كما استخدم أحياناً نسيج الكونترابنط من خلال الإطار الهوموفوني الأساسي للعمل ، ويعد كونشيرتو باخ في سلم دو الصغير من ابرز الاعمال التي كتبت للاله والذي يحتوي على العديد من التقنيات العزفية التي تفيد الطالب في دراسة للاله من خلال تحليلها وعزفها .

من هنا جاءت مشكلة البحث حيث وجد الباحث ان كونشيرتو باخ سلم " دو " الصغير (الحركة الأولى) يحتوي على تقنيات عزفية كثيرة لليد اليمنى واليسرى تفيد الطلاب من دارسي آلة التشيللو في كلية التربية الموسيقية والكليات النوعية والتي تتطلب من العازف معرفة دقيقة لهذه التقنيات وكيفية عزفها على الآلة بالشكل الصحيح وفق منهجية علمية دقيقة يشترك فيها اليد اليمنى واليسرى.

لذلك رأى الباحث أهمية الوقوف على هذه التقنيات وتناولها بالشرح والتفسير بشكل علمي وفق منهج تقني محدد للتدريب التدريجي لدراسة اسلوب ادائها بغرض التعرف على اسلوب اداء تقنيات اليد اليمنى واليسرى في كونشيرتو باخ دو الصغير ، ورأى الباحث في إمكانية تدليل صعوبة أدائها محاولة والتي تساهم بدورها في تحسين مستوى أداء دارسالة التشيللوفي كلية التربية الموسيقية والتربية النوعية.

وقد اتبع الباحث في هذا البحث الوصفي التحليلي، واختتم البحث بعرض أهم النتائج التي توصلت إليها من خلال الدراسة التحليلية ، ثم أهم التوصيات والمراجع .

مجلة علوم وفنون الموسيقى – كلية التربية الموسيقية - المجلد الرابع والأربعون –

يناير ٢٠٢١م

Summary

Performance style of J .C . Bach cello concerto in (c) minor

Johann Christian Bach J. C. Bach, one of the most important pioneering figures in the classical era, where he left an enormous balance of stringed Quartets in which he gave the cello a great attention to the areas of large voices, making it more independent and influential, One of the most prominent works written for cello is Bach Concerto in (c) minor, which contains many musical techniques that benefit the student in his study of the deity through its analysis and playing it.

From here came the research problem, where the researcher found that Bach concerto in (c) minor (the first movement) contains many left and right hand playing techniques that benefit students from the cello learners in the Faculty of Music Education and the specific colleges that require the player to have an accurate knowledge of these techniques and how to play them. On the machine correctly, according to an accurate scientific methodology, in which the right and the left hand.

For that, the researcher saw the importance of standing on these techniques and dealing with them by explaining and interpreting in a scientific way according to a specific technical approach for progressive training to study the method of their performance in order to identify the style of performance of the right and left hand techniques in Bach (c) minor Concerto, and the researcher saw the possibility of overcoming the difficulty of its performance in an attempt, which in turn contributes to improving The level of performance of a cello student in the College of Music and Specific Education.

The researcher followed in this descriptive and analytical research, and concluded the research by presenting the most important results that were reached through the analytical study, then the most important recommendations and references.